



LESSON PLAN

Grades: 5-6

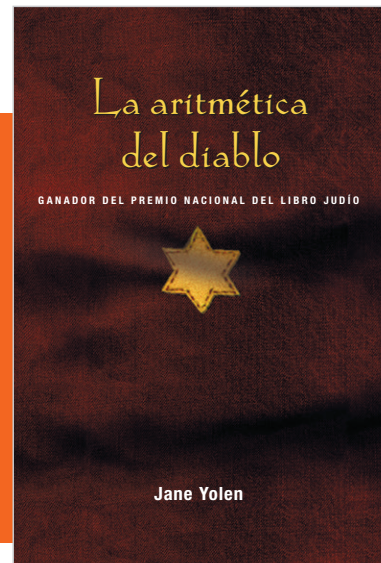
Author: Jane Yolen

Illustrator:

Guided Reading Level: V

Text Type: Historical Fiction / Novel

Subject Area: Language Arts / Social Studies



About this book

Twelve-year-old Hanna is tired of attending her family's Jewish celebrations and listening to their stories about the past. Then, this year during Passover Seder, she experiences the past in a very unusual way. And history takes on a new meaning for her!

Getting ready to read

- Introduce the book and author. Then invite students to share what they know about the Holocaust and Second World War. The United States Holocaust Memorial Museum is a good source of information for students and educators.

The vocabulary

- Use pictures and/or examples to introduce the vocabulary. Then play a game of charades.
- Point out the prefixes *des-*, *entre-*, and *re-* in *desvivirse*, *entrecortado*, and *rememorar*. Other examples in the text include *desarmado*, *desamarrar*, *desafilado*, *descifrar*, *desgastar*, *des-tiempo*, *desconsolado*, *desparejado*, *desconcertar*, *entrelazado*, *entrecerrar*, *reasentar*, *reubicar*, *recompensar*, *recobrar*, *reconfortante*, and *receloso*. Help students determine the meaning of these words.
- Point out the vocabulary words *difuminar*, *fulminar*, *plegaria*, *rasgar*, and *testigo*. Help students use the meaning of those words to interpret the figurative language in these phrases: *difuminando sus palabras* (p. 149, metaphor); *los fulminó con la mirada* (p. 11, figure of speech, metaphor); *el silencio se sintió como una plegaria* (p. 95, simile); *el canto de un pájaro rasgaba el aire* (p. 27, metaphor); *debemos ser testigos* (p. 90, figure of speech).

Words to know

desvivirse	incinerar
difuminar	nostalgia
entrecortado(a)	plegaria
fidedigno(a)	rasgar
fulminar	rememorar
harapo	testigo

Engaging in reading

- Divide the class into six small groups and assign three or four chapters each. Provide groups with a summary graphic organizer or a three-column chart. In the first column have groups list the main idea for their assigned chapters; in the second column ask them to list three important details from the text that support the main idea; and, in the third column, have students summarize the text.

Responding to reading

- In a class discussion, have each group use their graphic organizer to present and summarize their assigned chapters.
- Invite the class to answer these questions: What was the big problem in the story? How did the characters respond to this challenge?

ACTIVITIES

Mi vocabulario

a. Escribe la palabra de vocabulario que se asocia con las oraciones del texto.

plegaria	entrecortado	rememorar	fidedigno	nostalgia
----------	--------------	-----------	-----------	-----------

1. "Si algo nos sucede, debes recordar". _____
2. "Rivka sacudió tristemente la cabeza". _____
3. "Lo que debemos hacer ahora es rezar". _____
4. "No son rumores. Es verdad. Yo lo sé". _____
5. "Se detuvo un par de veces durante una oración". _____

b. Escribe la causa en cada caso. Luego escribe una oración para explicar la causa y efecto.

rasgar	fulminar	difuminar	incinerar
--------	----------	-----------	-----------

causa	efecto
-------	--------

1. _____ → cenizas
Oración: _____
2. _____ → romper
Oración: _____
3. _____ → morir
Oración: _____
4. _____ → desaparecer
Oración: _____

c. Usa el contexto para inferir el significado de las frases subrayadas.

Todos estaban callados. No porque quisieran mirar, pensó Hanna, sino porque querían ser testigos. (p. 166)

1. ser testigos: _____

Había dicho que el vestido era un harapo. En aquel entonces, no tenía idea de lo que significaba vestir harapos. (p. 108)

2. vestir harapos: _____

Aarón estaba recién nacido, durante el festejo de su *brít milá*, mientras todos sus familiares se desvivían por él, Hanna se había escrito con un bolígrafo una serie de números en el interior del antebrazo izquierdo. (p. 15)

3. desvivirse por alguien: _____

ACTIVITIES

Comprendo la lectura

d. Contesta las preguntas.

1. ¿A qué reto se enfrentan Hanna y las demás prisioneras en el campo?

2. ¿Cómo reaccionan estas personas al reto? Cita el texto para sustentar tu respuesta.

• Rivka:

• Hanna:

• Ester:

e. Escribe la idea principal de *La aritmética del diablo*. Después completa el resto de los recuadros con citas y detalles del texto que sustenten la idea principal.

La familia de Hanna se reunía para celebrar las fiestas judías. En esas reuniones recordaban a las personas amadas que habían muerto y hablaban de la historia de los judíos.

Idea principal de *La aritmética del diablo*

“Mientras podamos recordar, todos los que ya murieron permanecerán vivos dentro de nosotras”. (p. 123)

Comparto lo que leí

Quando ocurren cosas terribles, como les pasó a los judíos en los campos de concentración, ¿crees que es mejor recordarlo u olvidarlo? ¿Por qué? Escribe tu respuesta y apoya tu opinión con argumentos. En clase, organicen un foro o debate y presenten sus opiniones. Prepárate para argumentar tu opinión.

ACTIVITIES

Mi vocabulario

a. Escribe la palabra de vocabulario que se asocia con las oraciones del texto.

plegaria	entrecortado	rememorar	fidedigno	nostalgia
----------	--------------	-----------	-----------	-----------

1. "Si algo nos sucede, debes recordar". **rememorar**
2. "Rivka sacudió tristemente la cabeza". **nostalgia**
3. "Lo que debemos hacer ahora es rezar". **plegaria**
4. "No son rumores. Es verdad. Yo lo sé". **fidedigno**
5. "Se detuvo un par de veces durante una oración". **entrecortado**

b. Escribe la causa en cada caso. Luego escribe una oración para explicar la causa y efecto.

rasgar	fulminar	difuminar	incinerar
--------	----------	-----------	-----------

causa	efecto
-------	--------

1. incinerar → cenizas
Oración: Sample: Después de incinerar la basura, solo quedan cenizas.
2. rasgar → romper
Oración: Sample: Mi gato rasgó mis pantalones y los rompió.
3. fulminar → morirse
Oración: Sample: El fuerte calor fulminó las flores y se murieron.
4. difuminar → desaparecer
Oración: Sample: El viento difuminó el humo hasta que desapareció.

c. Usa el contexto para inferir el significado de las frases subrayadas.

Todos estaban callados. No porque quisieran mirar, pensó Hanna, sino porque querían ser testigos. (p. 166)

1. ser testigos: estar presente en un lugar y ver algo

Había dicho que el vestido era un harapo. En aquel entonces, no tenía idea de lo que significaba vestir harapos. (p. 108)

2. vestir harapos: llevar puesta ropa vieja y fea

Aarón estaba recién nacido, durante el festejo de su *brit milá*, mientras todos sus familiares se desvivían por él, Hanna se había escrito con un bolígrafo una serie de números en el interior del antebrazo izquierdo. (p. 15)

3. desvivirse por alguien: darle mucha atención y cuidados a alguien

ACTIVITIES

Comprendo la lectura

d. Contesta las preguntas.

1. ¿A qué reto se enfrentan Hanna y las demás prisioneras en el campo?

Sample answer: Se enfrentan al reto de sobrevivir en un lugar terrible. No tienen suficiente comida ni ropa. Las pueden seleccionar y enviar a la muerte.

2. ¿Cómo reaccionan estas personas al reto? Cita el texto para sustentar tu respuesta.

• Rivka:

Sample answer: Rivka ayuda a las nuevas prisioneras y les explica las reglas que deben seguir para sobrevivir. Ella dice: “Debes oírme si quieres sobrevivir. Sé lo que necesitas saber en este lugar”. (p. 123)

• Hanna:

Sample answer: Hanna sabe el futuro porque viene del futuro. Al final, toma la pañoleta de Rivka para que ella sobreviva. Le dice: “Corre y sálvate, Rivka. Corre por tu futuro. Y recuerda”. (p. 173)

• Ester:

Sample answer: Ester estaba muy triste y no quería luchar. El texto dice: “A veces la gente se pone así. Dejan de oír y de ver. Es como si decidieran que no vale la pena luchar por la vida”. (p. 124)

e. Escribe la idea principal de *La aritmética del diablo*. Después completa el resto de los recuadros con citas y detalles del texto que sustenten la idea principal.

La familia de Hanna se reunía para celebrar las fiestas judías. En esas reuniones recordaban a las personas amadas que habían muerto y hablaban de la historia de los judíos.

Sample answer: A veces Hanna no recordaba porque era doloroso recordar. Pero, al final pudo recordar y entendió que los recuerdos eran importantes.

Idea principal de *La aritmética del diablo*
Sample answer: Es importante recordar el pasado y nuestra historia. Al recordar, mantenemos viva la memoria de las personas.

“Mientras podamos recordar, todos los que ya murieron permanecerán vivos dentro de nosotras”. (p. 123)

“Y ustedes también deben recordar para que, entre nosotras, quien sobreviva en este lugar lleve el mensaje hacia ese futuro.” (p. 171)

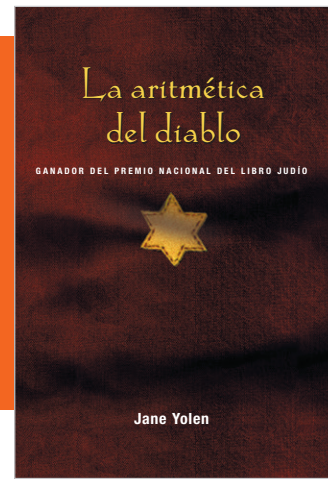
Comparto lo que leí

Quando ocurren cosas terribles, como les pasó a los judíos en los campos de concentración, ¿crees que es mejor recordarlo u olvidarlo? ¿Por qué? Escribe tu respuesta y apoya tu opinión con argumentos. En clase, organicen un foro o debate y presenten sus opiniones. Prepárate para argumentar tu opinión.

READING STANDARDS FOR THIS LESSON*

Grades: 5–6

* Los estándares en español se tomaron de la traducción de los CCSS hecha por el distrito escolar de San Diego, California.



Grade 5

RL.5.1 Quote accurately from a text when explaining what the text says explicitly and when drawing inferences from the text. *Activity E*

RL.5.2 Determine a theme of a story, drama, or poem from details in the text, including how characters in a story or drama respond to challenges or how the speaker in a poem reflects upon a topic; summarize the text. *Activities D and E*

RL.5.4 Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative language such as metaphors and similes. *Activity C*

W.5.1 Write opinion pieces on topics or texts, supporting a point of view with reasons and information.

W.5.4 Produce clear and coherent writing in which the development and organization are appropriate to task, purpose, and audience.

W.5.9 Draw evidence from literary or informational texts to support analysis, reflection, and research.

SL.5.1.b Follow agreed-upon rules for discussions and carry out assigned roles.

SL.5.1.d Review the key ideas expressed and draw conclusions in light of information and knowledge gained from the discussions.

SL.5.4 Report on a topic or text or present an opinion, sequencing ideas logically and using appropriate facts and relevant, descriptive details to support main ideas or themes; speak clearly at an understandable pace.

L.5.4.a Use context (e.g., cause/effect relationships and comparisons in text) as a clue to the meaning of a word or phrase. *Activity B*

L.5.4.b Use common, grade-appropriate Greek and Latin affixes and roots as clues to the meaning of a word (e.g., photograph, photosynthesis). *Activity A*

L.5.5.a Interpret figurative language, including similes and metaphors, in context. *Activity C*

L.5.5.b Recognize and explain the meaning of common idioms, adages, and proverbs. *Activity C*

Grade 6

RL.6.1 Cite textual evidence to support analysis of what the text says explicitly as well as inferences drawn from the text. *Activities D and E*

RL.6.2 Determine a theme or central idea of a text and how it is conveyed through particular details. *Activity E*

RL.6.4 Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative and connotative meanings. *Activity C*

W.6.1 Write arguments to support claims with clear reasons and relevant evidence.

W.6.4 Produce clear and coherent writing in which the development, organization, and style are appropriate to task, purpose, and audience.

W.6.9 Draw evidence from literary or informational texts to support analysis, reflection, and research.

SL.6.1.b Follow rules for collegial discussions, set specific goals and deadlines, and define individual roles as needed.

SL.6.1.d Review the key ideas expressed and demonstrate understanding of multiple perspectives through reflection and paraphrasing.

SL.6.4 Present claims and findings, sequencing ideas logically and using pertinent descriptions, facts, and details to accentuate main ideas or themes; use appropriate eye contact, adequate volume, and clear pronunciation.

L.6.4.b Use common, grade-appropriate Greek or Latin affixes and roots as clues to the meaning of a word (e.g., audience, auditory, audible). *Activity A*

L.6.5.a Interpret figures of speech (e.g., personification) in context. *Activity C*

L.6.5.b Use the relationship between particular words (e.g., cause/effect, part/whole, item/category) to better understand each of the words. *Activity B*

Disclaimer

The publisher follows the criteria and guidelines from the following: *The Continuum of Literacy Learning, Grades PreK–8th* and *El continuo de adquisición de la lectoescritura. Grados K–3* by Gay Su Pinnell and Irene C. Fountas.